



▲▲▲ TERRES SECRÈTES ▲▲▲

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE 2016  
LES 16, 17, 18 SEPTEMBRE 2016

BALADES ART CONTEMPORAIN & PAYSAGE  
CHÂTEAUNEUF-LE-ROUGE, PUYLOUBIER, ROUSSET

**CONTACTS**

voyons voir | art contemporain et territoire  
04 42 38 73 46 - info@voyonsvoir.org  
www.voyonsvoir.org

MAC Arteum  
04 42 58 61 53 - mac.arteum@gmail.com  
www.mac-arteum.net

Domaine du Défend  
06 60 50 66 84 - ocoutagne@gmail.com





À l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine (JEP), trois structures culturelles du Pays d'Aix associées aux communes de Châteauneuf-le-Rouge, Puyloubier et Rousset, vous proposent de venir découvrir des sites et des œuvres exceptionnels.

À Puyloubier : l'association voyons voir | art contemporain et territoire en partenariat avec la commune de Puyloubier, le Domaine de Saint-Ser et les Tuileries Monier.

À Châteauneuf-le-Rouge : le MAC Arteum

À Rousset : le Domaine du Défend en partenariat avec l'association voyons voir.

## PROGRAMME

### Vendredi 16 septembre 2016

#### Carrière Richeaume

**9h et 11h** Visites inédites. Durée : 1h, sur réservation uniquement ([inscription@voyonsvoir.org](mailto:inscription@voyonsvoir.org)).  
D57b - 13 114 Puyloubier

#### Institution des Invalides

**9h - 16h** Portes ouvertes, découverte des ateliers céramique, sérigraphie et reliure.  
Chemin de la Pallière, 13 114 Puyloubier

#### Domaine de Saint-Ser

**13h - 17h** Visites guidées du domaine et de l'exposition *Détours*. Œuvres issues des résidences d'artistes (une production de l'association voyons voir).  
Route Cézanne D17 - 13 114 Puyloubier

#### Domaine du Défend

##### Glâner la guerre avec Thibault Franc

**11h** Ouverture de son atelier de campagne

##### 18h Vernissage de ses productions

En partenariat avec l'association voyons voir  
Exposition jusqu'au 15 /10/ 2016, visites sur rendez-vous  
[mediation@voyonsvoir.org](mailto:mediation@voyonsvoir.org), 04 42 38 73 46  
Chemin du Défend, 13 790 Rousset

### Samedi 17 septembre 2016

#### MAC Arteum

**12h Vernissage de l'exposition Charbons fertiles de Lionel Sabatté**, dans le cadre de la Saison du Dessin initiée par PAREIDOLIE, Salon International du Dessin Contemporain  
**12h 45** Carte blanche à l'artiste performeuse Trécy Alfonso  
Exposition jusqu'au 26 /11/ 2016, dans le cadre des JEP : ouvert le 17 sept. de 12h à 18h.  
Château de l'Hôtel de Ville - 13 790 Châteauneuf-le-Rouge

#### Domaine du Défend

**11h - 18h** Rencontre avec Thibault Franc dans son atelier

#### Village de Puyloubier

**15h - 18h Fabulâé**: atelier de pratiques artistiques avec les mountaincutters. Expérimentation de l'argile.  
Public enfant et adulte, goûter et matériel offerts  
Théâtre Yvonne Gamy

#### 15h - 22h Parcours art contemporain à ciel ouvert Inauguration de l'exposition Terres mêlées

A la rencontre des œuvres de Claire Camous, Thibault Franc, Agathe Larpent, mountaincutters, Yazid Oulab, Arnaud Vasseux et les étudiants de l'ESADMM.  
Point de départ : Théâtre Yvonne Gamy

#### 17h Performance d'Amélie Kourim, artiste tissuiste

Production du Centre International des Arts en Mouvement  
Église Ste-Marie, en bordure de la place Louis Suc

#### 18h - 22h Soirée d'inauguration : performance conte et musique avec l'association Et Caetera

Théâtre Yvonne Gamy

### Dimanche 18 septembre 2016

#### MAC Arteum

**14h à 18h** Visite libre de l'exposition *Charbons fertiles*  
**15h à 17h** Ateliers pour les enfants

#### Domaine de Saint-Ser, Domaine du Défend et village de Puyloubier.

**9h - 19h** Visites libres des expositions. Accueil et fiches de médiation sur place.

## QUI SOMMES - NOUS ?

### L'association voyons voir | art contemporain et territoire

Depuis 2007, l'association voyons voir accompagne des pratiques artistiques actuelles en région Provence-Alpes-Côte d'Azur par le développement de résidences d'artistes, la production d'œuvres et les actions de médiation en milieu rural ainsi que dans les espaces géographiques et sociaux non dédiés à l'art contemporain. L'association propose de nouvelles approches des sites, des paysages et des situations.

### Le MAC Arteum

Installé à Châteauneuf-le-Rouge, au 2ème étage d'une bâtisse du XVIII<sup>ème</sup> siècle, au-dessus de l'hôtel de ville, ARTEUM présente 3 à 4 expositions par an et développe des actions de diffusion et d'aide à la création vivante, de soutien aux artistes émergents, tout en privilégiant l'accès à l'art pour tous, par une médiation adaptée à chacun de ses publics. Les expositions, souvent collectives, ouvrent des espaces de partage dans une diversité des pratiques et des points de vue, reflet de la vitalité de la création artistique d'aujourd'hui.

### Le Domaine du Défend

Situé à Rousset, le Domaine du Défend abrite une propriété de 80 hectares chargée d'histoire, de la famille de Coriolis à Georges Coutagne (naturaliste et ingénieur) qui s'installe en 1886 dans la Ferme du Défend nouvellement construite vers 1870 par Paul Borde pour y créer une station séricicole. Aujourd'hui, ce lieu toujours familial et enraciné dans son vignoble, s'ouvre à l'environnement paysager et humain au travers de projets « agricoles ».